

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 15212-1:1999/AC

February 2009

Février 2009

Februar 2009

ICS 17.060

English version
Version Française
Deutsche Fassung

Oscillation-type density meters - Part 1: Laboratory instruments (ISO
15212-1:1998/Cor 1:2008)

Densimètres à oscillations - Partie 1:
Instruments de laboratoire (ISO 15212-
1:1998/Cor 1:2008)

Dichtemeßgeräte nach dem
Schwingerprinzip - Teil 1: Laborgeräte (ISO
15212-1:1998/Cor 1:2008)

This corrigendum becomes effective on 18 February 2009 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 18 février 2009 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 18. Februar 2009 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

© 2009 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.: EN ISO 15212-1:1999/AC:2009 D/E/F

Endorsement notice

The text of ISO 15212-1:1998/Cor.1:2008 has been approved by CEN as a European Corrigendum without any modification.



INTERNATIONAL STANDARD ISO 15212-1:1998
TECHNICAL CORRIGENDUM 1

Published 2008-12-15

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Oscillation-type density meters —

Part 1: Laboratory instruments

TECHNICAL CORRIGENDUM 1

Densimètres à oscillations —

Partie 1: Instruments de laboratoire

RECTIFICATIF TECHNIQUE 1

Technical Corrigendum 1 to ISO 15212-1:1998 was prepared by Technical Committee ISO/TC 48, *Laboratory equipment*, Subcommittee SC 4, *Density measuring instruments*.

Page 1, Clause 2

Replace the references to IEC 61010-1:1990, IEC 61326-1:1997 and “IEC 61326-1:—¹⁾, Amendment 1” with the following:

IEC 61010-1:2001, *Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use — Part 1: General requirements*

IEC 61326-1:2005, *Electrical equipment for measurement, control and laboratory use — EMC requirements — Part 1: General requirements*

Delete the reference to Footnote 1) and the footnote “To be published.”

Page 2, Clause 3

Replace the Note with the following:

NOTE The definitions and terms used are in agreement with the 1993 version of the *International vocabulary of basic and general terms in metrology*.

Page 4, Clause 6

Replace the sentence below the title of Clause 6 with the following text:

“All the tests of Clause 6 are intended to be type tests and to be performed at a measurement temperature of 20 °C if not otherwise specified in the text.

When the density meter is required for use in a country which has adopted a standard reference temperature of 27 °C (the alternative recommended for tropical use), this figure shall be substituted for 20 °C and all temperatures representing differences in temperature compared to 20 °C shall be replaced by corresponding temperatures, e.g., in 6.1.3.2, 30 °C shall be replaced by 37 °C.”

Page 8, 6.6

Replace the first paragraph with the following:

“The EMC requirements specified in IEC 61326-1 shall be followed as far as they are applicable to oscillation-type density meters.”

Page 20, Clause C.1

Replace the reference to VIM:1993 with the following:

[7] *International vocabulary of basic and general terms in metrology (VIM)*, BIPM, IEC, IFCC, ISO, IUPAC, IUPAP, OIML, 1993 ¹⁾

Add a Footnote 1).

1) The 1993 edition of the VIM has been cancelled and replaced by ISO/IEC Guide 99:2007, *International vocabulary of metrology — Basic and general concepts and associated terms (VIM)*.

Page 20, Clause C.2

Replace the reference to ISO 3507:—²⁾ with the following:

[12] ISO 3507:1999, *Laboratory glassware — Pyknometers*

Delete the reference to Footnote 2) and the footnote “To be published. (Revision of ISO 3507:1976)”.